

Enquête lancée par "Lire et écrire"

Le mouvement "Lire et écrire" de Frédéric Prat recherche des témoignages concernant les méthodes d'apprentissage de la lecture, ceci, dans la perspective d'une campagne importante en faveur d'un enseignement alphabétique de la lecture.

"Nous savons par expérience que les méthodes actuellement répandues dans les classes ne permettent pas d'atteindre cet objectif, et même privent certains élèves des moyens d'accéder à une lecture de qualité. Les orthophonistes savent bien que, dans un grand nombre de cas, ces troubles sont déclenchés ou amplifiés par la méthode de lecture employée. Mais, qui les entend ?"

La réponse Ortograf-fr

A - La méthode syllabique, simple comme b-a-ba, est certainement la meilleure qui soit pour l'apprentissage de la lecture et de l'écriture, mais elle a besoin de **mots écrits phonétiquement**.

Or, avec notre langue, ceux-ci sont très peu nombreux dans le vocabulaire connu d'un enfant de cinq ans. Voir par exemple: "maman", "maison", "oiseau". Quand l'enfant découvre dans une lecture le mot "le sel", sa prononciation correspond à ce que nous écrivons "le seul".

En dehors de "papa", "pipi", "caca", et de quelques noms propres inventés pour la circonstance, on est tout de suite amené à imposer à l'enfant un message particulièrement destructurant: "c'est comme ça", avec son corollaire: **"faut pas chercher à comprendre"**.

Cette drôle de logique a fait la fortune de la trop fameuse "méthode globale"

B - L'écriture de beaucoup de mots peut devenir phonétique, tout en restant parfaitement conforme à l'orthographe actuelle

Ces mots peuvent alors être utilisés sans aucun problème dans le cadre de la méthode syllabique.

L'**alphabet phonétique français du mouvement Ortograf-fr** a été mis au point dans cette perspective. Il entre lui-même dans le cadre beaucoup plus large de l'**alphabet gréco-latin universel**, qui offre d'autres possibilités intéressantes dans ce même cadre (par exemple avec le digramme lié "oi", équivalent à "wa", ou avec des digrammes liés pour des fins de mots au féminin)

Pour un aperçu rapide de ce système d'écriture, voir les mini-tracts intitulés:

1°) **"Utilisez l'écriture alfograf avec vos enfants"** (doc d366 du POLYCOP ORTOGRAF 2010)

2°) **"écrire intèlijaman dans la pub"** (doc d469 du même POLYCOP)

3°) **"Les orthographes publicitaires sont l'avenir de la langue française"**

Pour une présentation plus détaillée, voir **le site "alfograf" à la rubrique "Ecritures"**, et notamment les documents:

1°) **"Alphabet gréco-latin universel, alphabet phonétique français: principes d'écriture, utilisations immédiates"**

2°) **"Comparaison API / AFF"**

Cette actualisation de l'alphabet a en fait été conçue pour obtenir la ressemblance maximale entre une orthographe phonétique rigoureuse du français et l'orthographe actuelle, **de manière à rendre possible la "réforme profonde**, la seule qui pourrait apporter à l'orthographe du français les améliorations nécessaires" (Nina Catach)

Elle devrait pouvoir **inspirer les auteurs de méthodes de lecture et d'écriture** dans le cadre de l'orthographe actuelle, en apportant des avantages certains.

C - Mais un certain scepticisme reste de rigueur.

Le vrai problème de l'apprentissage de la lecture et de l'écriture n'est pas dans la méthode, il est dans le fait que la langue française utilise, dans sa forme écrite, l'orthographe la plus bête du monde.

Pour cette raison, l'actualisation de l'alphabet proposée ici ne prétend pas pouvoir faire de miracle, contrairement au triomphalisme quotidien de nos Vaillants Défenseurs de l'Orthographe dont le journal de 20 heures n'en finit pas de nous rapporter les victoires successives.

L'imposture qui nous impose l'orthographe actuelle représente certainement une des plus remarquables manipulations de l'histoire. Une considération cocasse sur son impact est dans le fait que François de Closets, après avoir brisé la loi du silence et dénoncé ses dégâts, n'en reste pas moins une **victime consentante** de la secte malfaisante. Le journaliste essayiste se résigne avec fatalisme, sous prétexte que cette "religion nationale" réunit tous les français.

Drôle de religion nationale! Ainsi, à partir d'une fort piètre idée de l'exigence de laïcité, **F. de C. n'hésite pas à imposer aux jeunes générations la malédiction qui "détruit notre école, notre jeunesse, notre langue, et notre avenir dans le monde"** (cf. conférences de Joseph Maire, Dijon)

D - Cet envoûtement, à cause duquel nous sommes condamnés à écrire ce qui ne se prononce pas, est également révélé par la manière dont les innovations pédagogiques ont tourné autour du pot, **en évitant toujours de mettre en place la réforme très facile qui fait passer de l'orthographe actuelle à une orthographe rigoureusement phonétique du français.**

Ces innovations pédagogiques ou orthographiques font l'objet des paragraphes ci-dessous. Ce sont 1°) l'alfonic, 2°) l'ortograp alternatif, et 3°) l'utilisation de l'alphabet phonétique international (API)

Pour pouvoir donner à la méthode syllabique toute la place qui lui revient, il est alors nécessaire d'en finir avec la superstition collective, et donc de rappeler d'abord une **évidence "oubliée"**: l'écriture phonétique rigoureuse d'un message contient exactement autant d'information que le message oral correspondant, et donc ne peut en aucune sorte provoquer un appauvrissement de la langue.

Comparée à la norme actuellement en vigueur, une orthographe rigoureusement phonétique a l'avantage de faire connaître immédiatement la prononciation normale d'un mot, et cet avantage s'ajoute naturellement au fait qu'elle est déterminée exactement par la connaissance de la prononciation normale.

A noter au passage, ces arguments qui réhabilitent l'idée d'écriture phonétique sont tout simplement basés sur une argumentation logique, alors que toute l'argumentation servant à justifier l'orthographe actuelle fait appel à l'irrationnel, à l'incantation, à l'aveuglement affectif. L'aveuglement des victimes est la première technique de manipulation des sectes.

Voir dans le même sens le tract intitulé: **"Pour**

diaboliser-ridiculiser l'idée d'écriture phonétique, tous les moyens sont bons".

E - La leçon à tirer de l'alfonic

Une première expérience particulièrement significative, c'est celle de l'alfonic d'André Martinet, à Sceaux, vers 1960.

Avec l'écriture **phonétique** proposée, les enfants sont **autonomes pour lire et pour écrire au bout de trois ou quatre mois.**

Le problème, c'est quand il s'agit de passer à l'orthographe normale. Un nouvel apprentissage est nécessaire .

Dans le code en question, un choix particulièrement malheureux, c'est celui de la lettre x pour le son e dit muet. Dans l'intention de son auteur, il s'agissait de faciliter au maximum l'écriture d'un des sons les plus courants. Dans ses conséquences, **l'effet répulsif obtenu a contribué à diaboliser l'idée d'écriture phonétique.**

Les conclusions à tirer:

1°) avantages évidents d'une écriture phonétique

2°) Interrogation sur les mauvais choix du code et de son utilisation, sur un aventurisme pédagogique qui embrouille les élèves

F - L'intérêt et les limites de "l'ortograp alternatif" du mouvement Ortograp.net

Une deuxième expérience très riche en enseignement, c'est la mise en place, au Québec, d'une orthographe radicalement simplifiée, à l'intention d'enfants autistes et trisomiques.

Au bout du compte, les enfants lourdement handicapés mais familiarisés avec ce code se retrouvent être avantagés par rapport à des enfants trop faiblement handicapés pour avoir pu en bénéficier.

Au nom du "principe d'accessibilité universelle", le Maire de Montréal, Gérald Tremblay, a créé à l'intention de ce même public handicapé un site intitulé "Accès simple".

Ce même code, assorti de menus aménagements, est brandi par le mouvement Ortograp.net de Mario Périard, qui annonce vouloir le faire adopter en l'état au terme d'une réforme.

Les conclusions à tirer: sur la base d'une action de solidarité en faveur d'un public handicapé, le

mouvement Ortograf.net de Mario Périard
s'applique à faire croire qu'une réforme profonde de l'orthographe serait équivalente à un appauvrissement de la langue.

Les défauts majeurs et inacceptables des revendications du mouvement de Mario Périard sont présentés par exemple dans l'article intitulé: "Orthographe: la vieille voiture et les charlatans". (document d600 du POLYCOP ORTOGRAF 2010 sur le site "alfograf"). Essentiellement:

a) L'inventaire des sons pris en considération est très incomplet: confusion o/ô (= o/au), confusion et/ê, confusion entre voyelles longues et voyelles brèves u/ue, ou/oue, etc.

b) L'écriture proposée comporte encore des incohérences parce que, n'étant pas fondée sur une actualisation préalable de l'alphabet, elle ne peut pas être phonétique. Par exemple, elle ne peut pas faire apparaître la différence de prononciation entre la fin de "Gaston" et la fin de "Dalton"

Adopter un vrai projet de réforme sur de telles bases relèverait de la plus grande irresponsabilité.

c) L'effet d'épouvantail produit sur le public à cause des deux défauts qui viennent d'être évoqués est justement mis à profit par certains **pseudo-supporters de ce mouvement** pour lui donner un **effet contre-productif et empêcher en fait toute perspective de réforme.**

Le mouvement Ortograf-fr s'était d'abord montré solidaire du mouvement Ortograf.net pendant plusieurs années. **En mettant fin à une confusion très préjudiciable, la rupture décidée fin 2008 lui a apporté un regain de crédibilité et permet d'escompter un succès assez rapide**, alors que la réforme en question était à priori considérée comme étant "impossible".

G - Les leçons à tirer de la mise en place de "la phonétique", vers 1975

Outre l'alfonic et l'ortograf alternatif utilisée de manière marginale au Québec, une troisième expérience est particulièrement révélatrice. C'est le fait qu'une écriture du français **à la fois phonétique et sordide** ait pu se développer en France sans aucune résistance, à partir de 1970 environ. Elle répondait - le plus mal possible - à la nécessité d'utiliser la règle rigoureuse et simple: "une lettre par son, un son par lettre" pour faire connaître la prononciation normale des mots français.

Là encore, l'inventaire des sons pris en compte est

incomplet: confusion et/ê, escamotage dans les faits de la différence entre voyelles longues et voyelles brèves.

En outre, le choix des graphismes utilisés est absolument sordide, puisque, sur la quarantaine de lettre qui concerne notre langue, on en trouve péniblement une quinzaine seulement qui soient ressemblantes à ce que nous avons l'habitude de lire pour les sons correspondants.

Voir les tracts intitulés: 1°) "Interdiction de l'API demandée pour nos écoles, lycées et collèges" (doc d155 du POLYCOP ORTOGRAF 2010)

2°) "Pour diaboliser-ridiculiser l'idée d'écriture phonétique, tous les moyens sont bons"

Les conclusions à tirer: si une écriture phonétique absolument sordide du français a pu être mise en place sans soulever la moindre protestation, il doit certainement pouvoir en être de même pour une écriture phonétique choisie le plus judicieusement possible. **A partir de celle-ci, la réforme réputée impossible devient au contraire très facile.**

H - L'opération Ortograf crève l'abcès du malaise de l'école

Voir le tract d'une page intitulé: "Le plus beau cadeau" (doc d734 du même POLYCOP)

L'action du mouvement Ortograf-fr est forcément en rupture avec une coutume qui consistait à sacraliser l'orthographe afin de motiver les élèves et ainsi de limiter les dégâts dans son laborieux apprentissage.

Devant les difficultés actuelles des enseignants, il est maintenant évident que **cette rupture est devenue nécessaire pour que l'institution puisse recouvrer le crédit qu'elle a perdu.** L'opération Ortograf-fr se trouve alors être l'étape nécessaire et incontournable pour crever l'abcès.

Pour plus de détails, voir les articles intitulés

1°) Avantages immédiats apportés par l'opération Ortograf (ORTOGRAF 2010, doc d187)

2°) "Ortograf, expliquez votre réforme" (ORTOGRAF 2010, doc d152)

La plupart des articles mentionnés ci-dessus sont dans le polycop ORTOGRAF 2010, les autres seront mis prochainement dans le COMPLEMENT ORTOGRAF 2010-B. Tous peuvent se charger très facilement au format pdf, soit directement sur le site "alfograf", soit à partir du blog "ortograf nouvelobs"